

V Bruseli 9. októbra 2020
(OR. en)

11527/20

**Medziinštitucionálny spis:
2020/0053(COD)**

**CODEC 961
AGRILEG 118
SEMENCES 9
PE 68**

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada

Predmet: Návrh ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2003/17/ES, pokiaľ ide o rovnocennosť inšpekcií v teréne uskutočňovaných na Ukrajine na množiteľskom poraste pre produkciu osiva a o rovnocennosť osiva obilnín vyprodukovaného na Ukrajine
– výsledok prvého čítania v Európskom parlamente
(Brusel 5. – 8. októbra 2020)

I. ÚVOD

Výbor stálych predstaviteľov 20. mája 2020 potvrdil, že ak Európsky parlament schváli uvedený návrh Komisie bez pozmeňujúcich návrhov, Rada schváli pozíciu Európskeho parlamentu.

Spravodajkyňa Veronika VRECIANOVÁ (ECR, CZ) predložila 25. septembra 2020 v mene Výboru pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka správu s cieľom prevziať návrh Komisie.

Okrem toho politická skupina ID predložila 2 pozmeňujúce návrhy (pozmeňujúce návrhy č. 1 a 2).

II. HLASOVANIE

Parlament hlasovaním 6. októbra 2020 zamietol pozmeňujúce návrhy č. 1 a 2 a 7. októbra 2020 prijal svoju pozíciu v prvom čítaní, ktorou prevzal návrh Komisie. Táto pozícia sa uvádza v jeho legislatívnom uznesení.

Rada by preto mala byť schopná schváliť pozíciu Európskeho parlamentu uvedenú v prílohe k tejto poznámke, čím by sa pre obe inštitúcie ukončilo prvé čítanie.

Legislatívny akt by bol potom prijatý v znení, ktoré zodpovedá pozícii Európskeho parlamentu.

P9_TA-PROV(2020)0254

**Rovnocennosť inšpekcií v teréne uskutočňovaných na Ukrajine
na množiteľskom poraste pre produkciu osiva a rovnocennosť osiva obilnín
vyprodukovaného na Ukrajine ***I**

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 8. októbra 2020 o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2003/17/ES, pokiaľ ide o rovnocennosť inšpekcií v teréne uskutočňovaných na Ukrajine na množiteľskom poraste pre produkciu osiva a o rovnocennosť osiva obilnín vyprodukovaného na Ukrajine (COM(2020)0137 – C9-0100/2020 – 2020/0053(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2020)0137),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 43 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0100/2020),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 18. septembra 2020¹,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka (A9-0164/2020),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

¹ Zatiaľ neuvverejnené v úradnom vestníku.

P9_TC1-COD(2020)0053

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 8. októbra 2020 na účely prijatia rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/..., ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2003/17/ES, pokiaľ ide o rovnocennosť inšpekcii v teréne uskutočňovaných na Ukrajine na množiteľskom poraste pre produkciu osiva a o rovnocennosť osiva obilnín vyprodukovaného na Ukrajine

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru²,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom³,

² Stanovisko z 18. septembra 2020 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

³ Pozícia Európskeho parlamentu z 8. októbra 2020.

keďže:

- (1) V rozhodnutí Rady 2003/17/ES⁴ sa stanovuje, že inšpekcie v teréne uskutočňované na určitých množiteľských porastoch pre produkciu osiva v tretích krajinách uvedených v prílohe I k uvedenému rozhodnutiu sa za určitých podmienok majú považovať za rovnocenné inšpekciám v teréne uskutočňovaným v súlade s právnymi predpismi Únie a že za určitých podmienok sa osivo určitých druhov obilnín vyprodukované v týchto krajinách má považovať za rovnocenné osivu vyprodukovanému v súlade s právnymi predpismi Únie.
- (2) Ukrajina predložila Komisii žiadosť o uznanie rovnocennosti svojho systému inšpekcií v teréne v prípade množiteľského porastu pre produkciu osiva obilnín a osiva obilnín vyprodukovaného a certifikovaného na Ukrajine.
- (3) Komisia preskúmala príslušné právne predpisy Ukrajiny a na základe auditu vykonaného v roku 2015, ktorý sa týkal systému úradných kontrol a certifikácie osiva obilnín na Ukrajine a jeho rovnocennosti s požiadavkami Únie, uverejnila svoje zistenia v správe s názvom „Záverečná správa z auditu vykonaného na Ukrajine od 26. mája 2015 do 4. júna 2015 s cieľom posúdiť systém úradných kontrol a potvrdzovania osiva obilnín a ich rovnocennosť s požiadavkami Európskej únie“.

⁴ Rozhodnutie Rady 2003/17/ES zo 16. decembra 2002 o rovnocennosti terénnych inšpekcií uskutočňovaných v tretích krajinách na množiteľskom poraste pre produkciu osiva a o rovnocennosti osiva vyprodukovaného v tretích krajinách (Ú. v. ES L 8, 14.1.2003, s. 10).

- (4) Na základe auditu sa dospelo k záveru, že inšpekcie v teréne v prípade množiteľského porastu pre produkciu osiva, odberu vzoriek, skúšania a následnej úradnej kontroly osiva obilnín sa náležite vykonávajú a spĺňajú podmienky stanovené v prílohe II k rozhodnutiu 2003/17/ES a príslušné požiadavky stanovené v smernici Rady 66/402/EHS⁵. Okrem toho sa dospelo k záveru, že vnútroštátne orgány zodpovedné za certifikáciu osiva na Ukrajine sú spôsobilé a náležite vykonávajú svoju činnosť.
- (5) Preto je vhodné uznať rovnocennosť, pokiaľ ide o inšpekcie v teréne uskutočňované na Ukrajine v prípade množiteľského porastu pre produkciu osiva obilnín, a pokiaľ ide o osivo obilnín vyprodukované na Ukrajine, ktoré boli oficiálne certifikované jej orgánmi.
- (6) Rozhodnutie 2003/17/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

⁵ Smernica Rady 66/402/EHS zo 14. júna 1966 týkajúca sa obchodovania s osivom obilnín (Ú. v. ES 125, 11.7.1966, s. 2309).

Článok 1

Zmeny rozhodnutia 2003/17/ES

Príloha I k rozhodnutiu 2003/17/ES sa mení takto:

- a) v tabuľke sa medzi „TR“ a „US“ vkladá tento riadok:

„UA	Ministry of Agrarian Policy and Food of Ukraine Khreshchatyk str., 24, 01001, KYIV	66/402/EHS“;
-----	--	--------------

- b) v poznámke pod čiarou k tabuľke sa medzi „TR – Turecko“ a „US – Spojené štáty americké“ vkladajú tieto slová:

„UA – Ukrajina,“.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V ...

Za Európsky parlament

predseda

Za Radu

predseda
